

## SET ANÄSTHESIE-VERFAHREN, ZUM EINMALIGEN GEBRAUCH

### Beschreibung

Set zum Verfahren – nur zum einmaligen Gebrauch – zur Durchführung von Spinal- und Epiduralanästhesie, Nervenblockade und Kanalisierung von Zentralwegen.

### Inhalt

1. Tuch zum Materialschutz, (790 mm x 810 mm).
2. Tuch, selbsthaftend, ohne Fenster, (740 mm x 700 mm).
3. Schale zur Aufbewahrung des Sets (190 mm x 120 mm x 25 mm).
4. Spritze dreiteilig (3 ml), Anschluss Luer-Lock.
5. Spritze dreiteilig (5 ml), Anschluss Luer-Lock.
6. Spritze dreiteilig (10 ml), Anschluss Luer-Lock.
7. Spritze dreiteilig (20 ml), Anschluss Luer-Lock.
8. Schwämme mit anatomischen Griff zur Hautdesinfizierung.
9. Dose für Desinfizierungsflüssigkeit, (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Nadel 21g, (35 mm).
11. Nadel 16g, (30 mm), zum Aufladen und Lochen der Haut.
12. Nadel 25g, (20 mm).
13. Filter zum Partikelaufladen.
14. Gazen zur Desinfizierung ohne Reissband, 8 Stk., (70mm x 70 mm).
15. Trockene Handtuchhände
16. Verband 5x7cms

### Wichtige Hinweise

Die Bestandteile dieses Sets wurden mit Ethylen-Oxid sterilisiert.  
SET zum einmaligen Gebrauch, keine Wiederverwendung nach dem Gebrauch.  
Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

## KIT PROCEDURALE MONOUSO PER ANESTESIA

### Descrizione

Kit procedurale monouso per anestesia spinale, epidurale, blocchi nervosi e canalizzazione delle vie centrali

### Contenuto

1. Telo di protezione del materiale (790 mm x 810 mm).
2. Telo chirurgico non fenestrato autoadesivo (740 mm x 700 mm).
3. Vassoio porta kit (190 mm x 120 mm x 25mm).
4. Siringa piccola a tre pezzi (3 ml), attacco Luer-lock.
5. Siringa piccola a tre pezzi (5 ml), attacco Luer-lock.
6. Siringa piccola a tre pezzi (10 ml), attacco Luer-lock.
7. Siringa piccola a tre pezzi (20 ml), attacco Luer-lock.
8. Spugne con manico anatomico per disinfezione cutanea.
9. Vaschetta per liquido disinfettante (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Ago da 21g (35 mm).
11. Ago da 16g (30 mm), di caricamento e perforazione cutanea.
12. Ago da 25g (20 mm).
13. Filtro anti particellare 18g
14. Garze per disinfezione senza filo radiopaco, 8 pezzi (70 mm x 70 mm).
15. Asciugamano asciutto
16. Benda 5x7cms.

### Avvertenze

I componenti di questo kit sono sterilizzati con ossido di etilene.  
Il Kit è un dispositivo monouso, da non riutilizzare.  
Non utilizzare se la confezione appare danneggiata.

## SINGLE USE ANESTHETIC PROCEDURE KIT

### Description

Single use procedure kit for performing spinal, epidural and nerve blocks anaesthesia and cannulation of central lines.

### Contents

1. Protective material drape, (790 mm x 810 mm).
2. Non-fenestrated, adhesive field drape, (740 mm x 700 mm).
3. Tray holder kit (190 mm x 120 mm x 25mm).
4. Three bodies syringe (3 ml), Luer-lock connection.
5. Three bodies syringe (5 ml), Luer-lock connection.
6. Three bodies syringe (10 ml), Luer-lock connection.
7. Three bodies syringe (20 ml), Luer-lock connection.
8. Sponges with anatomic handles for skin disinfection.
9. Container for disinfection liquid, (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Needle 21g, (35 mm).
11. Needle 16g, (30 mm), drawing up and skin penetration.
12. Needle 25g, (20 mm).
13. Particulate matter filter.
14. Disinfection gauzes without band weights, 8 units, (70mm x 70 mm).
15. Hands dryer towel.
16. Bandage 5x7cms.

### Warning

The components of this KIT have been sterilised by ethylene oxide.  
Single use KIT, do not re-use.  
Do not use if the packaging is damaged.

## KIT PARA PROCEDIMENTO DE ANESTESIA DE USO ÚNICO

### Descrição

Kit para procedimento de aplicação de anestesia espinhal, epidural, bloqueios de nervos e canalização de vias centrais, destinado a uma única utilização.

### Conteúdo

1. Pano de proteção do material (790 mm x 810 mm).
2. Pano de campo adesivo sem janela (740 mm x 700 mm).
3. Bandeja porta-kit (190 mm x 120 mm x 25 mm).
4. Seringa de três peças (3 ml), conexão Luer-lock.
5. Seringa de três peças (5 ml), conexão Luer-lock.
6. Seringa de três peças (10 ml), conexão Luer-lock.
7. Seringa de três peças (20 ml), conexão Luer-lock.
8. Esponjas com cabo anatômico para desinfecção da pele.
9. Cuvette para líquido de desinfecção (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Agulha 21g (35 mm).
11. Agulha 16g (30 mm), enchimento e punção percutânea.
12. Agulha 25g (20 mm).
13. Filtro coletor de partículas 18g.
14. Compressas de gaze p/ desinfecção s/ fio radiopaco de chumbo, 8 un., (70Mm x 70 mm).
15. Maos de toalla seca
16. Atadura 5x7cms.

### Advertências

Os componentes deste kit foram esterilizados com óxido de etileno.  
Kit destinado a um único uso. Após utilização, não deve ser reutilizado.

## KIT PROCÉDURE ANESTHÉSIE À USAGE UNIQUE

### Description

Kit de procédure à usage unique pour effectuer une anesthésie spinale, épidurale, des blocs nerveux et des canalisations des voies centrales.

### Contenu

1. Linge de protection du matériel, (790 mm x 810 mm).
2. Linge de champ adhésif non troué, (740 mm x 700 mm).
3. Plateau porte-kit (190 mm x 120 mm x 25mm).
4. Seringue trois pièces (3 ml), connexion Luer-lock.
5. Seringue trois pièces (5 ml), connexion Luer-lock.
6. Seringue trois pièces (10ml), connexion Luer-lock.
7. Seringue trois pièces (20 ml), connexion Luer-lock.
8. Éponges avec un manche anatomique pour désinfecter la peau.
9. Bassine pour le liquide de désinfection (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Aiguille 21g (35 mm).
11. Aiguille 16g (30 mm), porteuve et perforatrice de la peau.
12. Aiguille 25g (20 mm).
13. Filtre chargeur de particules.
14. Compresses degazes radio-déetectable, 8 unités (70mm x 70 mm).
15. Serviette mains seche
16. Pansement 5x7cms.

### Avvertissements

Les composants de ce KIT ont été stérilisés avec de l'oxyde d'éthylène.  
KIT à usage unique, vous ne devez pas le réutiliser.  
Ne pas l'utiliser si l'emballage est endommagé.

## KIT PROCEDIMIENTO ANESTESIA DE UN SOLO USO

### Descripción

Kit de procedimiento de un solo uso para realización de anestesia espinal, epidural, bloqueos nerviosos y canalización de vías centrales.

### Contenido

1. Paño protector del material (790 mm x 810 mm).
2. Paño de campo adhesivo no fenestrado, (740 mm x 700 mm).
3. Bandeja porta kit (190 mm x 120 mm x 25mm).
4. Jeringuilla tres cuerpos (3 ml), conexión Luer-lock.
5. Jeringuilla tres cuerpos (5 ml), conexión Luer-lock.
6. Jeringuilla tres cuerpos (10 ml), conexión Luer-lock.
7. Jeringuilla tres cuerpos (20 ml), conexión Luer-lock.
8. Esponjas con mango anatómico para desinfección de la piel.
9. Cubera para líquido desinfección, (65 mm x 50 mm x 15 mm).
10. Aguja 21g, (35 mm).
11. Aguja 16g, (30 mm), cargadora y perforadora de piel.
12. Aguja 25g, (20 mm).
13. Filtro cargador de partículas.
14. Gasas desinfecciónsin banda plomada, 8 uds., (70Mm x 70 mm).
15. Toallita secamanos.
16. Vendaje 5x7 cms.

### Advertencias

Los componentes de este KIT han sido esterilizados con óxido de etileno.  
KIT de un solo uso, no se debe reutilizar una vez utilizado

# AKUS®

PKAN002 / Rev. 03/2019  
AKPKIFU001

